Januari 8, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

AWEMainta

KIER BULA SU CABEZ



lesa na pagina 3

DIALOGO SOCIAL TA RECONOCEMENTO HUSTO DI PARTICIPACION

lesa na pagina 2



Ex-Prome Minister y lider di AVP, mr. Mike Eman:

Dialogo social tabata reconocemento husto di derecho di participacion





"SCUCHANDO e incertidumbre den nos pais riba e cantidad di medidanan imponi dor di Gobierno, e inseguridad riba futuro di diferente sector social economico di nos isla y falta di un vision coherente cu participacion real di nos comunidad e ta bira hopi evidente cu Aruba ta haya hopi falta di e epoca di participacion real y dialogo amplio cu tabatin cu Dialogo Social".

Ex-Prome Minister mr. Mike Eman: "Dialogo cu gremionan riba temanan di embergadura nacional ta forma parti di un democracia participativo cu no ta na previlegio di Gobierno pa keda sin cumpli cune. Locual ta sosodiendo n'e momentonan aki un deteoro preocupante di un pilar importante di democracia y un Estado di Derecho debido. Esaki ta un responsabildad directo di un Prome Minister cu n'e momento aki Evelyn Wever Croes ta trapando riba e derecho sagrado aki di participacion di gremionan cu un actitud arogante y dictatorial".

Directamente na inicio di Gabinete Mike Eman a insitui un comision pa inicia e proceso di consulta pa yega na un plataforma di Dialogo Social. E comision aki consisti di Presidente di Banco Central, Jane Semeleer, Enid Croes Marugg, Anselmo Pontilius, mr. Luciano Milliard, mr.drs Richard Arends, Lisette Malmberg y Ric Timmer.
Dentro di un corto tempo e comsion aki a raporta cu tin necicidad grandi enberdad pa un plataforma di Dialogo Social y a raporta riba un cantidad di tema cu gremionan kier a delibera riba dje.

Algun siman despues Prome Minister mr. Mike Eman a yama e promer Dialogo Social asesora pa un experto di Hulanda, Jan Willem van den Braak, kende tabata na cuna di e Poldermodel di Hulanda y e conocido Wassenaar Akkoord.
Tur gremio a participa n'e Dialogo Social aki y a termina cu e Protocol conoci como "Keerpunt 2010". Den esey a reconoce conhuntamente e retonan grandi enfrente di Aruba y cu den un proceso di Dialogo Social lo bay atende un pa un cu nan. Esey ta locual a sosode tambe cu por a saca Aruba for di e crisis social economico grandi cu Gabinete Mike Eman a haya Aruba na 2009.

Despues a sigui bao guia y liderazgo di Prome Minister Mike Eman hopi aña di fortificacion di e proceso di Dialogo Social cu acuerdonan grandi cu a percura pa mehoracion di poder di compra: re-introduccion di indexering, aumento di voorjaar- y najaarspremie, introduccion di reparatietoeslag pa minimum loners y pa pensionado, aumento di bijstand cu 25%, introduccion di schoolkinderentoeslag, introduccion di Flex-Pensioen introduccion di un Pensioen General, reduccion di impuesto, entre otro cu mas ouderenaftrek, re-introduccion di investeringsaftrek, re-introduccion di rente aftrek, reduccion di invoerrechten di auto electrico na 2% y hybrid na 12%, reduccion di prijs di awa cu 33% y prijs di coriente cu 15%, rescate di Fondo di SVb, APFA y AZV.
Riba tur e temanan a logra cosnan grandi tambe riba tereno di Seguridad y Enseñanza a logra protocolnan importante.

E Dialogo Socialnan aki tabata dura tin bez simanan y otro hasta lunanan largo. Prome Minister Mike Eman tabata dirigi e reunionan aki for 3.30 di atardi te hopi laat den anochi cu participacion sercio di greminan sindical, comercial y expertonan. Te na momento cu tabatin consensus tabata yega na firma un protocol cual Gabinte Mike Eman tabata ehecuta religiosamente "a pie de la letra".
Eman tabata worde asesora pa expertonan manera mr.drs. Piet Pronk q.e.p.d, mr.drs. Richard Arends, drs. Bart Kol, mr. Luciano Milliard y mr.drs. Nicole Hoevertsz.
Dialogo Social asina a bira un parti integral di un democracia participativo e tempo ey, algo nobo y bunita pa Aruba.

Ta hopi lamentable cu awe e plataforma importante aki a worde kibra y peor ainda e pensamento su tras di participacion ta worde trapa di mal forma cu un actitud arogante y dictatorial. Gremionan y Aruba no merece di a cay bek den e tempo cu Nel Oduber tabata intimida, bofona y insulta e gremionan, pero esy ta unda Evelyn Wever Croes a degenera Aruba atrobe.
Ex Prome Minister mr. Mike Eman cu a traha cu alma y curpa pa a estable e instituto importante di Dialogo Social ta lamenta locual ta sosodendo n'e momentonan aki na Aruba cu e derecho di participacion.

E ta finalisa bisando cu Gobierno no ta manda riba e comunidad, pero ta na su servicio. Leynan no tey pa impone boluntad riba otro, pero pa haci posible cu tur hende por sinti cu nan derecho ta wordo respeta. Den politica tin biaha discusionnan fuerte ta tuma lugar. Esey ta muestra di compromiso di politiconan pa duna forma na nan idealnan.
Mescos cu den otro organisacionnan, no ta tur hende ta pensa mescos. E tarea constante ta pa busca dialogo y consensus den sociedad.

Tin presion riba College di Curatornan di UA

Pa termina relacion di trabao cu mr. dr. Rycond Santos do Nascimento

Tin politica tras di e intencion aki?







AWEMainta a haya copia di un carta fecha dia 4 di november 2019, cu studiantenan di Universidad a manda pa Minister di Enseñanza, Armando Rudy Lampe, unda e studiantenan ta dunando nan sosten total na nan docente Rycond Santos do Nascimento, kende ta ser considera un experto di Facultad di Rechtgeleerdheid.

Segun e carta di un grupo di studiantenan, kendenan tur a firma esaki, nan a ser informa cu e management di Universidad tin intencion di termina e relacion di trabao di mr.dr. Rycond Santos do Nascimento.

Segun firmantenan di e carta aki pa Minister Rudy Lampe, nan kier informa e mandatario cu e noticia aki ta chocante pa nan. Pasobra nan ta di opinion cu un retiro di nan docente lo tin consecuencianan masha negative pa tur studiante.

Rycond, manera e studiantenan mes ta yame, ta ser considera un di e mihor docentenan cu UA tin actualmente y nan tin masha respet pa su forma di traha, dunando les den e ramo den cual e ta specialisa.

Rycond Santos do Nascimento tin un reputacion di sa con pa haci su trabao den un forma masha eficiente. E docente aki ta tuma su tempo pa duna su colegenan y ta stimula tur studiante pa keda activo y critico.

Esaki ta nan opinion, cu a keda expresa tambe den e Student Centered Learning. E resultado y evaluacion di e studiantenan encuanto e temanan haya, semper ta mas postivo.

P'e studiantenan di ley, ta haya cu Rycond ta un ehempel pa "practice what you preach". Un persona cu tur Arubiano mester ta orguyoso di dje, segun studiantenan di UA.

Segun e studiantenan, por tin diferencia di opinion, loke tin tur caminda, pero no pa termina un relacion di trabao cu un docente manera Rycond. Interes general mester prevalence y semper por drecha e relacion.

Un posibel retiro p'e studiantenan ta un perdida grandi pa nan y pa UA. Ohala UA por tin mas docente manera Rycond, cu ta yuda inspira studiantenan ta mihor hurista finalmente. E firmantenan ta spera cu Minister Rudy Lampe reconsidera e posicion di posibel retiro di Rycond Santos do Nascimento.

Copia di e carta aki a ser manda pa Gobernador, Colege di Curators, Rectornan, Faculteitsraad, Opleidingcommissie FdR y pa Rycond mes.

Maske den e carta e no ta ser menciona, e studiantenan ta di opinion cu Gobierno y algun miembro di Colege di Curator, no ta mira cu bon wowo, e envolvimento di nan docentenan den actividad politico manera di AVP.



Chicote

Chicote tey e aña aki atrobe, sperando cu 2020 ta mihor cu aña 2019. Nos lo sigui cu e columna aki cu tin un toke sacrastico y semper cu hopi humor, pero semper cu e berdad nos dilanti. Tur cos bon pa 2020, ta nos deseo.

++++++++++++++++++++++++++

A letter to the Editor of Chicote. I like to share this news.

***What is the difference between an Ordinary Thief (OT) & a Political Thief (PT)?* ..**

1. The *Ordinary Thief* steals your money, bag, watch, gold chain etc.

But, the *Political Thief* steals your future, career, education, health & business!

2. The hilarious part is: ...the *Ordinary Thief* will choose whom to rob...but, you yourself choose the *Political Thief* to rob you.

3. The most ironic one: ..
Police will chase and not the *Ordinary Thief.* But, the police will look after and protect the *Political Thief!*

That's the travesty and irony of our current society!
And...we blindly say we are not blind!
Too good not to share...

++++++++++++++++++++++++++++

Mira con t'e deseo di pueblo Venezolano.

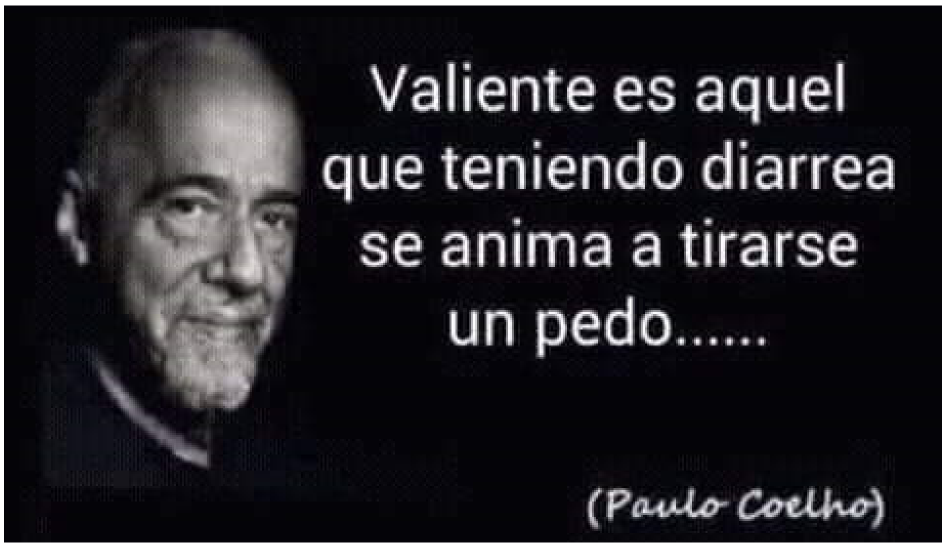
Un Graffiti en el baño del Centro Comercial San Ignacio en Caracas:

"Señor Drone, no somos dignos de que entres en nuestra casa; pero un misil en Miraflores bastará para sanarnos"

Geolocalización actualizada del palacio de #Miraflores:
10°30'29.12" N, 66°55'9.69" W 5:58 p. m.

+++++++++++++++++++++++++

Temporada di Carnaval 66 a cuminsa oficialmente diasabra ultimo. Sigur cu un bunita Parada di Flambeu, pero ya caba por tende un cantidad di problema. Tin un falta di interes p.e. pa haya candidatanan p'e diferente eleccionnan di Reina, for di chiquito te cu grandi.



Pa no papia mes, p'e Festival di Tumba, cu e aña aki lo bay San Nicolas, den Carnival Entertainment Center na San Nicolas. Ultimamente aña, tur temporada di Carnaval tin problema. Esaki for di tempo cu a core cu Tecla Kelly y SAC, pa Gobierno a crea SMAC y Musica.

+++++++++++++++++++++++

Por sinti cu hopi hende ta lamenta cu e aña aki, t'asina leu cu nos sa, no tin Tumba Contest. Ta wordo alega, cu tog durante parade, tumba no ta wordo toca mes. Ademas e biaha aki no tin placa pa sponsor, t'e contesta cu musiconan ta hayando for di e.o. comercio.

Y asina tin varios otro actividad cu den Carnaval 66 no lo bira realidad, pa falta di fondo.

+++++++++++++++++++++++

Tog un notificacion di ultimo ora. SMAC a emiti un comunicado pa nos por yega na mas Tumbero posibel.

Pesey un reunion di urgencia a keda convoca, relaciona cu e Grand Tumba Festival. E reunion aki tabata ayera nochi na oficina di SMAC den Weststraat, unda a pidi pa tur band lider y cantantenan di tumba pa acudi. Ta SMAC a tuma e iniciativa aki y no e organisacion di MUSICO, siendo esaki ta nan responsabilidad. Na momento cu nos a relata e nota aki, e reunion no a cuminsa mes. Chicote lo bin bek riba resultado di si tin Festival di Tumba of no.

++++++++++++++++++++++

Loke a ser masha lamenta e forma cu Minister di Husticia, Andin Bikker a crea e impresion cu TUR Venezolano na Aruba ta un atracador. Esaki a ser resalta den su ultimo conferencia di prensa, pa cual a crea e sistema di ESTA pa Venezolanonan, lo mantene frontera sera y cu t'e Venezolanonan ilegal ta causa di ultimo atraconan. Pero no ta admiti cu tin mas Arubiano envolvi, cu t'e Arubiano t'e autor intelectual di e atraconan aki. Balandro, bo ta haya den tur nacionalidad. Awor si a haya den nan cu ta ilegal, manda nan pa nan pais di inmediato.

+++++++++++++++++++++++++

Tur rond den region di Aruba ta yega na un cantidad di hayazgo grandi y cuantioso di minanan di petroleo, anto na Aruba mes e Gobierno embécil di 3 partido den coalicion (MEPORED) ta causa fracaso riba tur tereno y ta mata tur projecto!

Refineria ta wordo cera, exploracion di gas y azeta a wordo para, proyectonan di energia alternativa a wordo cancela, etc etc. Gewoon increible e Gobierno actual lideriza pa Evelyn Wever-Croes ta. Pero si ta suta pueblo cu medida constantemente. Awe gasolina ta bolbe subi cu 9 ct/liter, pero durante eleccion EWC a priminti di bahe cu 50%!

+++++++++++++++++++++++++

Den mayoria caso di atraco

Arubiano mes t'e master mind pa planea y stranheronan ta ehecuta

AÑA 2019 ta tras di lomba y loke a hala atencion ta cu a cera aña cu atraco y a habri aña cu otro atraco grandi, riba un joyeria den Ritz Carlton. Riba dje Minister di Husticia, mr. Andin Bikker den su prome conferencia di prensa a duna e impresion cu casi tur atraco a wordo cometi pa stranheronan ilegal na Aruba pensando cu mayoria ta Venezolano.

Pero den combersacion cu vocero di Cuerpo Policial, Lito Lacle, nos a haya un bista mas cla di loke tabata e situacion di atraconan cometi na Aruba durante 2019.
E cifranan oficial ta mustra cu un total di 47 atraco a keda cometi den 2019, y relaciona cu esaki a detene 84 persona.
Loke cu a hala atencion ta cu di e total personanan deteni relaciona cu atraco, 57 ta Arubiano. Di e restonan 20 ta Venezolano, 6 ta Dominicano y un ta Colombiano.

"E parti peculiar ta cu te cu september tabatin solamente 5 Venezolano deteni. Pues den e ultimo dos luna y mey di aña 2019 a detene 15 Venezolano cu tabata envolvi den atraconan."

Loke cu pa KPA tambe ta remarcabel ta cu mayoria di e atraconan no ta wordo planea dor di stranhero.
T'e Arubiano t'e master mind y ta traha riba e plan, e transporte y busca informacion. Mayoria esnan cu ta ehecut'e ta stranhero.

"Pero esnan cu ta planea e atraconan ta Arubiano. Den cada atraco tin Arubiano envolvi, sea den e planeamento of den e ehecucion. E cifranan ta mustra cu 2/3 parti di esnan envolvi ta Arubiano." Cifranan di e aña'ki ta hopi mas concreto cu añanan anterior y cu lo yuda Cuerpo Policial fiha su maneho. Hopi biaha, segun Lito Lacle a bisa, casonan manera atraco por tuma lugar debi na falta di precaucion di e mesun victimanan.



P.e. hiba placa dor di un persona ta inecesario awendia, siendo sin trece bida di bo mes persona of di un trahador den peliger, tin servicio di transporte di placa, cu ta encera cu e placa ta sigura tambe si algo sosode.

Loke tabata remarcabel ta cu den luna di december, segun cifranan registra, tabatin 4 atraco registra tras di otro den 24 ora di tempo, entre otro esun na un cas na Tanki Leendert unda cu a bay cu basta placa.

ARMA

Arma di candela tambe ta un problema aki na Aruba. Ministerio Publico ta mantene un maneho cu posecion di arma di candela pa prome biaha, ta exigi un castigo sigur di 18 luna.
Den 2019 nan a trece diferente di e casonan aki dilanti mesa berde.
Di e cifranan aki vocero di Polis Lito Lacle a bisa cu te cu november, 2019, a confisca 19 arma di candela, cu tog ta menos cu otro añanan.
Mayoria di e armanan tabata pistol y dos aña tras di otro a yega di confisca handgranaat cu tambe ta cay bou di arma. Den 2019 tabatin solamente tres asesinato, tur a keda soluciona.

Di acuerdo cu NOS:

Nacionnan Uni kier claridad di Hulanda y di Aruba riba expulsion di Cubanonan via Aruba

NEW YORK – Nacionnan Uni a pidi Gobierno Hulandes y di Aruba pa claridad riba e expulsion di dos disidente Cubando dor di e aeroliña Aruba Airlines. Asina e portal di noticia Hulandes NOS a raporta. Segun e raportahe, e Cubanonan ta bisa cu nan mester a bandona nan pais bou di presion.

E noticiero Hulandes Nieuwsuur a logra trece e dos personanan aki y a papia cu nan extensamente. A mustra documentonan tambe cu ta mustra cu e aeroliña ta den man di un Venezolano. Esey segun e noticiero, ta contra ley ya cu segun ley, ta un Arubiano mester ta doño. Ta papia tambe cu e regimen Venezolano ta mantene relacionan estrecho cu e regimen comunista na Cuba.

"No tin ningun Arubiano cu ta accionista mayoritario di Aruba Airlines"

Segun e raportahe, tanto Hulanda y Aruba ta bisa cu nan kier pa Aruba sigui e procedura di seguridad mas mihor, pero no kier bay den detayes riba e expulsion.
Segun Aruba, Aruba Airlines ta cumpli cu tur regla di ley, pero mas contenido, 'no obstante multiple intento' Gobierno (di Aruba) no a duna,
Cuba mientrastanto ta nenga na Nieuwsuur cu ta trata di expulsion bou di presion. Aruba Airlines a mantene e mesun postura cu esun di Gobierno Cubano.

E hombernan lo a biaha boluntariamente, y e aeroliña lo no tin culpa. Sinembargo, segun Nieuwsuur, e noticiero tin documentacion manera pasaporte y dato di buelo cu lo ta sostene e declaracion di e disidentenan.
Tanto Gobierno di Cuba como e aeroliña no kier a bay riba e parti ey, segun e raportahe.

"Nos di AWEMainta a yega di relata e noticia aki caba, y na tal ocasion e ehecutivonan di Aruba Airlines a nenga e informacionnan aki"

E noticiero Hulandes ta sigui bisa cu Nacionnan Uni ta tuma e keho di e disidente Eliécer Góngora na serio y ta investigando simultaneamente un keho similar di un otro Cubano. Ta trata di Daniel Llorente Miranda cu ta bisa cu na mei ultimo e mester a sali di Cuba cu un buelo di Aruba Airlines.
"Durante nos investigacion, nos a cay riba documentonan cu indicacion fuerte di un structura di propiedad ilegal di Aruba Airlines", e noticiero ta sigui bisa.

Entre nan, cu ley Arubano ta prescribe cu e aeroliña mester ta den man di un Arubiano. Esaki ta necesario pa evita influencea no desea stranhero y pa fortifica e posicion independiente di e isla. "Pero den e caso aki, segun un 'holding company', e accionan ta den man di Esteban Vallés, un Venezolano nacionalisa Mericano tambe, bibando na Weston, Florida.
Tambe segun ley local, decisionanan di operacion diario mester wordo tuma na Aruba, pero segun e noticiero, e realidad ta cu parti di e decisionan ta bin for di e ciudad Venezolano Caracas.

Pablo Mendes de Leon, di Universiteit van Leiden, a studia e documentonan y ta comparti cu e ta un structura dudoso y ta bisa cu e doño y e poder di Aruba Airlines no ta den man di Arubiano.
E oficina di High Commisioner pa Derecho Humano di Nacionnan Uni na Ginebra a pidi aclareacion na Gobiernonan Hulandes, Arubano y Cubano.

Hasta lo a pidi aclaracion di e aeroliña. Aunke Aruba ta un pais autonomo dentro di Reino, Reino Hulandes ta responsabel pa asuntonan externo y di aviacion segun e portal Hulandes. E reportero special pa Nacionnan Uni, te Frances Michel Forst kende tabata encarga cu e investigacion.

Fuente: NOS/Nieuwsuur.

Minister Bikker ta tumando varios paso concreto pa garantisa seguridad di Aruba

Lo bin cu drone pa haci surveillance continuo den diferente area di Aruba y riba lama



“**VIJFHOEKSOVERLEG**” ta Ministerio Publico, Korp Chef, Seguridad Nacional, NCVI y Minister di Husticia cu ta reuni riba maneho di seguridad, pero dialuna ultimo a dicidi cu regularmente lo bay sinta mas p’asina adresa retonan di seguridad cu Aruba ta pasando den dje.
E decision aki a bin despues cu atracadornan a atraca un joyeria na Ritz Carlton den fin di siman.

Minister Bikker ta haya cu mester adresa e parti di control y hopi biaha hende no ta componde pakico ta actua hopi severo. Den pasado a haci esaki pa loke ta trata admision unda na 2018, 2019 a expulsa miles di persona y na 2017 tabata banda di 800.

Minister Bikker a bisa den conferencia di prensa di Gobierno dialuna cu lo bay haci un evaluacion conhuntamente cu AHATA y Asociacion di Joyeria, pasobra por a ripara cu diferente di e joyerianan ta victima di atraco y unda nan por a traha y mehora seguridad di nan establecimento. Tambe e mandatario a trece dilanti cu el a firma e concepto di Wetboek van Strafvordering nobo.

For di 1996 Aruba no a conoce un codigo pa loke ta trata procedemento penal y na final di dia e ta un instrumento importante.
Pa medio di Ministerio di Husticia a re-introduci e helicopter a re-introduci e radar, a re-introduci e motorcyclenan nobo cu den 10 aña no tabatin renobacion. Tambe a percura pa vehiculonan nobo pa Cuerpo do Polis. Tur esaki ta instrumentonan pa traha cu nan, pero e instrumento mas importante ora cu kier combati criminalidad t’e codigo penal y codigo di procedemento penal.

E concepto di codigo penal ta bayendo Parlamento pa intermediacion di Gobernador y e codigo di procedemento penal nobo tambe ta un instrumento adicional pa Cuerpo Policial y Ministerio Publico por combati y preveni criminalidad.
Tambe Minister Bikker a menciona cu ta haciendo evaluacion di e camaranan cu el a hereda di e Gobierno anterior cu no ta funciona optimalmente.
Tin diferente rason pa cu esaki y ta tratando di soluciona e retonan ey. Peticion pa Request for Expression of Interest pa bin cu camara den area di Boulevard y area di caya grandi tambe ta trahando riba dje.

Lo bay sinta na mesa cu SETAR pa pone den funcion e camaranan cu tin den area hotelero. Un otro dimension di instrumento pa yuda cu seguridad ta introduccion di un of mas di e Dronenan Hybrid. E drone nan aki ta traha tanto cu motor como tambe fuel y nan por keda den laira entre tres pa casi cinco ora.
Nan por bula 8 pa 30 kilometer y p’esaki mester certifica esnan cu ta maneha e dronenan. Lo bay califica dos persona di KPA na discrecion di Korp Chef pa nan bay haya nan certificacion p’e tipo di drone an aki.
E dronenan lo bay tin surveillance continuo den diferente area di Aruba y riba lama. Varios di e puntonan cu Minister Bikker a menciona ta manehonan cu ta tuma cu pasonan concreto pa adresa e situacion cu Aruba ta enfrentando actualmente.

Pa medio di un accion relampago di oficialnan di Guarda Nos Costa,

Ilegal cu a trata di huy a wordo mesora gara



DIALUNA den careda di 3'or di atardi un persona di habla Spaño cu tabata permanece ilegal na Aruba, a trata na scapa for di mannan di oficialnan di Guarda Nos Costa.

E homber a subi na careda riba e parkinglot di Pricesmart, mientras e tabata wordo sigui na pia y den auto pa algun oficial di Guarda Nos Costa.

Na altura di e parkinglot di Flora Market, e oficialnan di Guarda Nos Costa a logra detene y hibe n'e base di Guarda Nos Costa pariba di Brandweer na Sabana Berde.

Hefe di Guarda Nos Costa tambe a sali pa yuda su coleganan y tabata na e sitio.

Apertura B-Lab Makerspace na San Nicolas



DIAHUEBS dia 9 di januari oficialmente Brenchie's Lab ta habri su porta na San Nicolas, den biblioteca nacional riba di tres piso (kinder-afdeling) ful patras di 5or pa 7or.

E makerspace ta duna aceso publico na varios mashin pa fabricacion digital incluyendo 3D printers, laser cutter, vinyl cutter, cnc cutter, como tambe programable boards manera Arduino y Raspberri Pi y power tools mas tradicional pa traha cu palo mane drill press, bench sander, planner y table saw.

E meta di e makerspace ta pa avansa democratisacion di tecnologia y inovacion. Dor di expande aceso na material p'asina por diseña y desaroya producto y idea nobo.

Tanto pa hoben como adulta amateur y professional. Ademas e espacio lo organisa algun workshop, cuminsando cu robotics club pa hoben tur diamars atardi di 4or pa 6or, y lo bin cu mas actividad durante aña.

Esaki ta un proyecto financia dor di UNOCA cu apoyo di Biblioteca Nacional di Aruba, Futura y Metabolic Foundation.

E espacio tin un modelo "pay what you can" unda nos ta pidi un donacion di 5 florin pa uso di e lab plus e costo di material si ta al caso (10 ct per gram di 3D print).

E modelo "pay what you can" kiermen cu si e usuario no tin e fondo pa paga esaki e por paga menos y esnan cu por duna un tiki mas esaki ta wordo aprecia.

Si tin hende cu lo kier algun producto diseña y desaroyo pa nan esey lo wordo haci bou un prijs mas comercial.

Brenchie's Lab tin su sucursal na Playa tambe den Biblioteca National y ta maneha Mo-B Lab, di Futura, cu ta bishita varios scol rond di Aruba y ta na EPB Hato e simannan aki.

Nos ta invita comunidad di Aruba en general y San Nicolas en particular pa pasa diahuebs y wak pa nan mes.

Fundacion CineAruba ta invita comunidad pa bin wak y vota p'e pelicula faborito di publico











DIAHUEBS awor Fundacion CineAruba lo presenta 'Shortcutz Amsterdam International Audience Award.'
E evento lo inicia 8'or di anochi y e lo tuma lugar na Baz-rrr Galleria y Brassserie den centro di ciudad na Emmastraat 3.
Durante e evento e publico lo por disfruta di shete pelicula cortico cu ta compitiendo p'e premio di e pelicula faborito di publico. Despues di e presentacion e publico presente lo vota pa nan pelicula faborito.

Shortcutz Amsterdam ta forma parti di e mes un network cu Shortcutz Aruba.
Manera tur aña e premio publico di Shortcutz Amsterdam ta wordo decidi dor di e publico di diferente pais.

Un total di 28 ciudad perteneciente na 15 pais ta participando e.o. Hong Kong, Angola, Italia, Brazil y Inglatera.
Tur e peliculanan cu lo wordo presenta durante e anochi di diahuebs lo tin subtitulo na Ingles. Entrada n'e evento lo ta completamente gratis. Pa mas informacion por bishita e pagina di Facebook di CineAruba.

Delegacion di Aruba y di Corsou n'e reunion Bi-Partite



AKI por mira e delegacion di Parlamento di Corsou cu esun di Aruba, kendenan tabatin un reunion Bi-Partite, prome cu cuminsa cu e reunion di IPKO mes. Den e reunion di IPKO, cu ta cuminsa awe, e delegacion di Hulanda lo wordo añadi n'e delegacionnan aki.

E biaha aki St. Maarten lo no ta presente, debi na eleccion cu tin na Isla Riba.

Pa loke ta Aruba su representacion, manera e foto aki ta ilustra, por mira banda di Presidente di Parlamento, mr. Ady Thijsen, participacion di fraccion di MEP, cu ta consisti di Rocco Tjon, lider di fraccion di MEP, Hendrik Tevreden, Edgard Vrolijk, Setty Christiaans-Yarzagaray, Endy Croes. AVP su fraccion ta representa pa Marlon Sneek, lider di fraccion, Robert Candelaria y Michael Lampe.

Pa despues haya Ricardo Croes di partido RED y e miembro independiente, Daphne Lejuez. Ausentenan riba e foto aki ta miembronan di partido POR.

Diabierna awor

CBN lo tin eleccion y coronacion di Reina y Princesita di Noord

CENTRO di Bario Noord tradicionalmente tin su eleccion di Reina/Princesita di Noord. E aña aki e lo ta diabierna awor dia 10 di januari 2020.
Riba e anochi aki CBN lo corona su Reina Infantil di Noord y lo eligi su Princesita Noord.

Pa 6:00 pm porta di CBN lo habri. Tema di nan eleccion y Carnaval 55 di Noord ta “Noord ta dushi”. Nan eleccion semper ta haya sosten di e dushi districto di Noord y nan ta crea un dushi ambiente den e patio di CBN.

E Reina Infantil cu lo keda Corona ta bay representa districto di Noord na Stadion. E princesita cu keda eligí lo mester dicidi si otro aña e ta bay competí pa Reina Infantil di Aruba su Carnaval pa aña 2021.
Manera ta custumbra tur participante ta haya un sjerp, corona y regalito na final di eleccion, pasobra riba nan mes tur ta un Princesita. Si ta desea mas info por nos eleccion por tuma contacto cu Marlyn Ignacio na 565-8712.
Durante e anochi aki a Scol di Hunga Chikitin Bin Bin lo Corona su Reina y nan Prins cu Pancho.
Aruba completo, specialmente nos dushi districto di Noord ta keda cordialmente invita pa bin presencia nos tradicional eleccion di Reina. Nos ta warda boso!



Time Out

Dr. Vargas di Cemedar ta amplia riba topiconan interesante pa cu nos deporte y pa Cemedar cu tin cambionan grandi



N.V. Elmar a despedi di dos colega

Hose "Gos" Figaroa y Flavio Faneyte kendenan a bay disfruta di nan pensioen

RECIENTEMENTE a despedi di dos colega cu ta Hose "Gos" Figaroa y Flavio Faneyte.

Gos Figaroa a traha pa 47 aña y Flavio Faneyte pa 43 aña largo fiel den servicio di N.V. Elmar.

Como Director interino di N.V. Elmar, sr. Albertico Koolman y tambe personal a gradici Hose "Gos" Figaroa y Flavio Faneyte pa nan trabao y dedicacion cu nan a desplega pa N.V. Elmar y awor nan lo bay disfruta di nan pensioen bon mereci.





100KM Hiking Challenge ta cla pa start

TUR preparacion ta cla p'e prome 100KM Hiking Challenge organisa pa Fundacion Movimiento ta Bida y Fundacion Parke Nacional Aruba.
Un reaccion sumamente positivo di e comunidad di Aruba p'e desafio aki, cual a haci cu a alcansa e cantidad maximo di participante.

Fundacion Movimiento ta Bida y Fundacion Parke Nacional Aruba kier recorda tur persona cu a registra cu nan tin te cu awe diaranson 8 di januari pa paga e costo di participacion. Siguramente esaki ta un actividad cu lo wordo ripiti den futuro y asina mas persona lo haya oportunidad pa participa.

Tur participante di e 100KM Hiking Challenge ta wordo recorda cu e caminata ta sali 6or di mainta y registracion ta cuminsa 5.15 di mainta. P'e registracion mester trese e carchi di participacion di e desafio. P'e caminata mester un lus chikito, boter di awa reusabel, un bon sapato y tambe un snacks saludabel.
Tambe e organisadornan ta pidi tur participante pa tuma lift cu otro participante p'asina tin suficiente espacio pa parkeer y tambe reduci e impacto riba nos medio ambiente.

E 100KM Hiking Challenge no ta un competencia, e ta un desafio personal caminda cu e participante lo ta den movecion pa mehora nan salud y tambe disfruta di nos naturalesa riba un paso trankilo.
Fundacion Movimiento ta Bida y Fundacion Parke Nacional Aruba ta desea tur participante exito pa completa e 100KM Hiking Challenge.



Kiwanis Club of Palm Beach ta anuncia e di 23 Carnaval Masquerade Party



DIABIERNA 3 di januari ultimo, Kiwanis Club of Palm Beach a tene un press conference na Neptali Henriquez Park pa por anuncia e di 23 Carnaval Masquerade Party. Kiwanis Club of Palm Beach, un biaha mas lo ta organizando su Masquerade Party, cu tur aña ta wordo cataloga como e fiesta di aña y e hottest party in town. Y manera acustumbra, e fiesta lo bay ta yena cu sorpresa y ambiente.

E fiesta aki lo tuma lugar dia 21 di februari 2020 na Renaissance Convention Center y lo cuminza 9:30PM y lo termina 2:30AM. Tur fondo recauda cu e Masquerade Party di Kiwanis Palm Beach to bay bek den nos comunidad. Fondonan cu ta wordo duna bek na mas cu 40 proyectonan na Aruba incluyendo e water cooler project, e back to school event, e child seat project y cu ta impacta mas cu 7,000 persona, especialmente nos muchanan.

E bandanan p'e Masquerade Party ta Tsunami, 'N Fuzion, Robert Jeandor y su Solo Banda Show y tame un di cuater banda cu lo ta Musical Time. E great di e fiesta tambe t'e hecho cu lo tin entertainment pafo di e Renaissance Convention Center cu lo keda como sorpresa. No por keda sin menciona e popular "Ora Loca", pa cual e Masquerade Party ta bon conoci pe tambe.
Sin laga afor e super decoration cu lo bay transforma e convention center den un lugar unico.

Ex Promee Minister y lider di AVP mr. Mike Eman tin

Aprecio grandi pa trabao dedica di medico y enfermeranan



"PA critica cu tin bez tin den comunidad nos mester para keto tambe y admira e trabao duro y dedica di esnan den cuido na Artuba. Un experiencia personal cu salud di mi señora Doina e dianan aki a trecemi bek na momentonan cu nos a comparti y convivi cu mi difunto mama den lucha pa su salud y e reflecciönnan cu Bo ta haci na momentonan asina", e lider di AVP, mr. Mike Eman a expresa den un mensahe dunando un reconocimento n'e trabao duro y dedica cu medico y enfermeranan den cuido na Aruba ta percura pe.

Mike Eman: "Canando den e paseonan di nos hospital, bishitando esnan den lucha pa nan salud y nan famianan den anciedad pa nan ser keri ta profundisa mi sentimentonan cu pa nos por haci un diferencia p'esnan cu nos ta stima nos mester tey semper uno pa otro.
Ta hustamente e momentonan ey e atencion profesional y humano ta hopi crucial".
Eman ta mustra cu e mesun sentimentonan aki e tin tambe pa nos enfermeranan den cuido di nos grandinan.

E fin di aña aki atrobe Mike Eman por a aprecia y admira nan dedicacion trahando riba dianan di fiesta di casnan di nos grandinan. Si Bo mira cu cuanto atencion y cariño nos grandinan ta worde cuida y yuda bo no por otro cu keda cu un admiracion p'e trabao dedica di nos enfermeranan.
Ex Prome Minister Mike Eman den su periodo di gobernacion a percura pa enfermeranan di casnan di nos grandinan maneha pa SABA por a worde incorpora den e sistema di pensioen di APFA.

Pa enfermera y empleadonan ya gaba riba edad di pensioen Gabinete di Mike Eman a crea e tempo ey un pakete financiero cu boluntariamente esnan cu kier a bay cu pensioen lo no a baha man bashi, manera cu e tabata prome cu e areglo cu e tempo ey Prome Minister Eman a percura pe hunto cu sindicato SEPPA.
Te hasta cu hopi tabata sigui traha cu edad halto, pasobra prome cu e pensioen y e areglo cu Eman a bin cune nan no por a bay cu pensioen, pero mester a sigui traha pa sostene nan mes.

Ex Prome Minister Mike Eman ta bisa cu pa nos enfermeranan tanto den HOH como den SABA y pa nos mediconan den hospital y priva nos tin cu keda duna e aprecio y atencion mereci, pasobra ta un trabao noble ta worde eherci pa cuida y cura nos sernan keri.

Corte a dicidi

Empresa a responsabel pa accidente cu 'Lolly'

WILLEMSTAD. Recientemente hues mr. Veling di corte den prome instancia a dicta veredicto den un caso cu un ex trahado di un empresa local cu ta descarga carga den haf durante cual ela sufri un accidente cu a pone cu mester a amputa dos tenchi di su pia.

E accidente a sosode na Nieuwe Haven durante descarga di cahanan conhela.

Un detaye cu mester bira motibo pa Inspeccion di Labor tuma carta den e asunto ta cu durante e trabou aki e trahado no tabatin sapato di siguridad cu compania mester duna trahado.

E trahado no a obra iresponsabel y hues a tene e doño di trabou responsabel pe consecuencianan dje accidente.

Hues a consede e trahado e compensacion menciona apesar cu promecu esey e partidonan a yega na un acuerdo cu pagando e trahado 3500 florin, nan a firma pa 'finale kwijting'.

Apesar cu normalmente un persona duna e contra-partido finale kwijting pa regla no tin posibilidad pa demanda mas compensacion.

Den e caso aki hues a 'over-rule' e finale kwijting y a ordena pa paga e trahado desenas di miles di florin.

Ta trata di un caso cu a tuma luga na mei di 2016 pero cu a culmina resientemente.

E trahado tabata sacando carga di un conteiner di carga conhela y e trahado tabatin cu saca e cahanan conhela pone riba un palet cu tabatin riba forki di e lolly.

Dado momento e trahado a para cu su pia drechi riba e tubu den cual e forki ta subi y baha mientras cu pia robes tabata de e conteiner.

Ora chauffeur dje lolly a baha vorclift, pia drechi dje trahado a keda pega den e mecanismo.

E trahado no tabatin sapato di siguridad ni paña di siguridad.

E homber tabata traha pe compania Maria Boys cual a raporta cu te propio homber su falta cu ela sufri e accidente.

Nan a raporta cu ela actua iresponsabel y sin coutela poniendo su pia riba e forki dje lolly.

En todo caso, e lecion tabata asina fuerte cu mester a amputa dos tenchi dje victima y ela bay cay bou di seguro di desgracia di SVB.

Mientras tanto e compania a haya permit di SOAW pa kita e homber for di tabacu.

Dos aña pasa e victima a hiba Maria Boys dilanti den wicio sumario pa demanda pago di salario atraso y Cessantia pero despues di kita y pone e tahado y e firma a bay di acuerdo pa paga un compensacion di NAf 5.353,60 bruto y nan a cumbini pa finikita e asunto pagando e trahado 3500 florin.

SEGUNDA FASE

Na januari aña pasa mester a opera e homber di nobo pa hinca e stompinan di su nervio mas hundu meimei di su tenchinan.

Ademas ela pidi corte pa condena Maria Boys e suma di NAf 44.607,51 plus interes for di 19 di mei 2016, laga traha un lista di gastonan cu e lo mester bay haci, y pa Maria Boys paga tur gasto dje caso.

Maria Boys no a bay di acuerdo pasobra ya nan a firma un acuerdo cu e asunto a yega na su fin pa loke ta pago di daño perwicio.

E abogado dje trahado no tabata di acuerdo y a mustra cu e areglo anterior tabata solamente pa cubri e gastonan di retiro no di mas eventoal gasto.

Hues a bay di acuerdo cu abogado dje trahado usando un formula mundialmente asepta.

Hues a constada cu e prome areglo tabata conta solamente pe asunto di salario y sesantia pero no pa eventoal mas gasto si e lecion cousa complicacion.

Maria Boys mester a zorg pe trahado tabatin paña y sapato di siguridad pero no a haci esey y si algu pasa, e consecuencia ta pa nan.

E firma Maria Boys no a tuma sufisiente medida di precoucion pa proteha e trahado y placa no por tabata un factor pasobra con caru un sapato di siguridad ta costa?

LISTA DI DAÑO PERWICIO

Den su desicion caminda hues a condena Maria Boys pa paga daño y perwicio, ela consede e trahado un suma di NAf 11.007,51 na perdida di entrada

Hues a laga espacio pa den futuro paga e trahado mas compensacion si e sigui sufri consecuencia dje accidente.

Pe hecho cu ta masha incomodo cana riba un pia cu tres tenchi y cu e tin dolo hues a consede un compensacion di 9000 florin.

Algun otro gasto cu abogado dje trahado a pidi hues no a consede manera e hecho cu e mester paga hardinero pa mantene su hardin pasobra e mes no por traha den cura gasto di transporte pa bay docter y hospital etc.

Riba e otro sumanan hues a consede un suma di NAf 19.907,51 plus interes desde e dia cu ela entama e caso.

Como e partido cu a perde e caso Maria Boys tin cu paga e gastonan di corte y abogado dje trahado cu ta como 3500 florin na tur.

Hues a ordena pa paga e trahado e suma aki inmediatamente pasobra ela warda basta caba.

Otro caso caso di tiramento cu morto

WILLEMSTAD - Dialuna 6 di janüari 2020 alrededor di 19.24 or, Central di Polis a ricibí informacion cu den Kaya Neblina tin un caso di tiramentu y cu tin un hòmber gravemente heridá.

Mesora a dirigí algun unidad n'e sitio y na yegada di e promé unidad, a topa cu un hòmber drumi abou den situacion critico ku diferente herida di bala n'e parti ariba di su curpa.

A pidi presencia di ambulance, pero e personal, no por a haci nada mas p'e víctima.

Dòkter di Polis cu tambe a yega n'e sitio, a constatá morto di e hòmber **Jahier Rudolph Evertsz, nace na Còrsou dia 13 di janüari 1990, proximamente lo cumpli 30 aña.**

For di investigacion preliminar a sali na cla cu tabatin problema entre algun hóben cu a bin terminá cu un tiramento den Kaya Neblina, cu e consecuencia mencioná.



Riba òrdo di Fiscal di Ministerio Público a confiscá e curpa sin bida, pa mas investigacion.

E investigacion den e caso aki ta continuá.

Jahier Rudolph Evertsz a bira asina di dos victima di asesinato na Corsou den lapso di algun dia.

Caso di J.G ta bay haya un rabo largo pa doño di e droga

WILLEMSTAD. Den sala di corte dialuna a presenta e cuidadano J.G, kende ta un persona mayor di edad.

E tabata compaña pa su abogado mr. Ornelio "Kid" Martina.

Tabata 27 di september 2019 cu a gara J.G. cu un maleta cu tabata contene 13 kilo, mas 800 gram di cocaina.

E acusado J.G, manera a bini padilanti durante tratamento di e caso den corte, na e momento cu a gar'e, e tabata di biahe pa Sint Maarten.

Un persona 'R' a yega cu e maleta sera cu droga entreg'e pa e sigui biaha cu esaki pa Sint Maarten.

Pa e forma con J.G. a expresa dialuna den sala di corte mester conclui cu e otro cuidadano 'R' a haci mal uzo di e acusado aki su confiansa.

J.G. su pasado sinembargo no ta completamente limpi, el a yega di hay'e caba den man di husticia pa motibo di violacion di e lei di droga.

Por ehempel na aña 2010 mes el a cay sentencia, ounke na un castigo di 6 luna di cua 3 luna condicional.

El a hay'e ta haci trabou pa comunidad como castigo.

Na Sint Maarten tambe J.G. a yega di keda condena.

E acusado aki ta un persona cu conose e isla Sint Maarten debidamente.

Dialuna sinembargo hues den consulta cu fiscal mr Altagracia Martis y abogado mr. Ornelio "Kid" Martina a conclui cu mester haci mas investigacion riba loke a sosode realmente.

Ta nifica cu ta bay pone man riba "R" y esaki mester responsabilisa su mes pa e droga.

Abogado mr. Martina a trese padilanti cu ta nesesario laga investiga asunto di e label (etiket) cu tabatin na e maleta. Finalmente a dicidi cu ta wanta cu tratamento di e caso dialuna y cu ta encarga Ministerio Publico cu mas investigacion al respecto, prome cu hues tuma un desicion final den e caso aki. Tratamento di e caso den sala di corte lo keda reanuda dia 3 di februari binidero.

Mula a pretende cu problema finansiero a hacie cay den droga



WILLEMSTAD. Otro cuidadano cu a hay'e den intento pa pasa droga ta di inicial R.N, kende a biaha cu un maleta cu 2 fondo den cua a resulta cu tabatin droga, esta cocaina na pasta.

E droga den forma di pasta tabata prosesa den 2 tubo y cu e peso di 1125 gram. Segun R.N e tin su problemanan finansiero ferfelu cu a cousa cu el a mete cu droga.

Serca un 'chamo' el a busca e droga cu el a pensa di por bend'e riba mercado, esta na Hulanda. Ni e propio acusado R.N, ni un abogado no tabata presente den sala di corte y hues mr de Kort a bay di acuerdo cu demanda di fiscal, concluyendo na un castigo di prizon di 24 luna di cua 12 luna condicional y un periodo di prueba di 3 aña ta bira e castigo pa R.N.

Condena di 18 luna castigo di prizon pa 680 gram di cocaina

WILLEMSTAD. Den su ousencia y sin defensor e cuidadano R.D. a keda condena dialuna na 18 luna castigo di prizon di cua 9 luna condicional.

R.D, aña pasa tabata di biahe y den un maleta cu tabatin 2 fondo autoridadnan a descubri droga, esta 680 gram di cocaina.

Algu sospechoso na e maleta a yama atencion di autoridadnan di manera cu a sinti e nesesidad pa haci un investigacion mas aleu te cu a canta bingo.

E cuidadano R.D no ta desconosi pa polis, pasobra den pasado caba e tabatin actonan castigabel comete riba su nomber. Remarcabel ta e hecho cu R.D. ni sikiera a presenta den sala di corte ni tampoco el a tuma e molester pa busca un abogado pa su defensa.

Hues a repasa tur aspecto relaciona cu prosedura y e tramitenan huridico di e caso y a conclui cu tratamento di e caso por tuma luga sin mas.

Hues mr. Mauritsz de kort a bay di acuerdo cu e demanda di fiscal señora mr. Altagracia Martis, esta 18 luna di prizon di cua 9 luna condicional y un periodo di prueba di 3 aña.

Otro mula gara y sentencia pa 1290 gram di cocaina

WILLEMSTAD. E cuidadano S.L. atrobe a hay'e cu husticia, tabata na luna di november 2019 cu a gar'e cu 1290 gram di cocaina den un intento pa pasa cu e droga, di biahe pa exterior.
E acusado tabata ousente dialuna, ni tampoco e no a zorg pa un abogado cu lo por a defende contra e acusacionnan di Ministerio Publico.
Ta un control cu autoridadnan a haci na aeropuerto a resulta den determina e acto castigabel comete.

Hues mr. de kort a bay di acuerdo cu un castigo di prizon di 24 luna di cua 12 luna condicional.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guerra y ora pa paz"
Predicador 3:1,2,4,7,8

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor, Mi Casa, Nos Tata, Suegro, Welo, Ruman y Omo stima:



Leo Wilhelmus Joseph Klaphaak

Mihor conoci como "Leo".
*08 -04-1947 - †06-01-2020

Na nomber di su:
Esposa Swinda KLaphaak-Croes

Yiunan:
Saskya y Bryan Casey-Klaphaak
Doke Klaphaak

Nieto- y nietanan stima:
Analyse, Sabina, Decklin y Jaim Jo

Su Ruman:
Jolanda Perrit-Gentil y famia

Demas, Bisiña y Amistadnan.

Ex-Coleganan di Trabao Stealth Security Group, Playa Linda, Arubaanse Wegenbouw, Cempro Techinica

Demas famia:
Klaphaak, Croes, Casey, Theysen, Arends, Kelly, Luidens, De Windt, Ras, Van der Horn, Gumbs, Faro y Werleman.

Ta invita tur famia, amigo-, amiganan y demas conocirnan pa asisti na acto di condolencia y despuedida cual lo tuma luga diahuebs 9 di januari 2020 pa 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues lo tuma luga cremecion den seno familiar.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



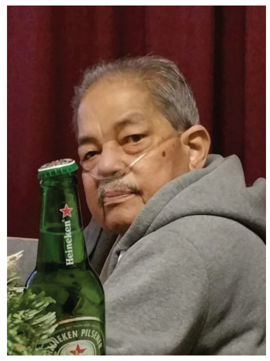
Sr. Angel Werleman

Mihor conoci como "Boei pata laria"
*02-10-1935 - †24-12-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Pa medio di esaki Famia Ferrier kier anuncia cu a fayece na Hulanda:



Sr. Edward Ferrier

*Aruba 17-08-1945 - †Hulanda 28-12-2019

Acto di cremacion a tuma lugar na Hulanda dia 2 di Januari 2020.
Diaranson 8 di januari 2020 pa 2'or di atardi lo dera e shinishi di nos ser keri na Santana Protestant na Playa.

SETAR ta participa fayecimento di:

Sr. Silo Urban Tromp
Tata di nos colega
Alvin Tromp – Technisch Medewerker Installaties – Algemene Dienst

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 9 di januari 2020 di 2:00 pm pa 4:00 pm na Aurora Funeral Home.
Despues lo sali pa Santana Centraal na Sabana Basora.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na Alvin y demas famia.

SETAR

Rest In Peace

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami.
Salmo 116
Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:


*30.01.1941-
†03.01.2020

Marcelo Maduro

Mihor conoci como "Pedro"
Ex- trahador di Volksgezondheidsdienst / Ambulance
* 30 Januari 1941 † 03 Januari 2020

Mayornan: †Marco y †Josefa Maduro

Na nomber di su:

Casa: Luisa Maduro – Rasmijn
Yiunan: Shelby Maduro y Darrel Farro
Marlon Maduro y Miranda Maduro y yiunan
Julissa Nuñez y yiunan

Rumannan: † Hermano Maduro
† Juan Maduro, Jacinta y yiunan
† Alesio Maduro, Maria y yiunan
† Irma Maduro, y yiunan
† Maria Luisa Garcia, Quito y yiunan
† Raymundo Maduro y Maria
† Modesto Maduro, Mirta y yiunan
† Thomasa Angela, †Nito y yiunan
Chibea y Buchi Tromp
Tensia, Juan Tromp y yiunan

Tanta: Vda. Annie Maduro y yiunan

Swa y cuñanan: Lucia Hoek, Liberato y yiunan
Ricardo Rasmijn y yiunan
Juan Rasmijn, Ingrid y yiunan
Mario Rasmijn, Uli y yiu
Chia Rasmijn y yiunan

Verpleegkundige di cas: Kimberly Hoo (Nursability)

Nieto(a)nan, sobrino i sobrinanan, ihanan, primo i primanan, ex-colega nan di Ambulance i demas conocirnan i famia: Maduro, Rasmijn, Angela, Tromp, Garcia, Carrion, Rosel, Geerman, Oduber, Sabnani, Ramchandani.

Acto di entiero lo tuma lugar dia 11 januari 2020 na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz for di 2'or pa 4'or di atardi.

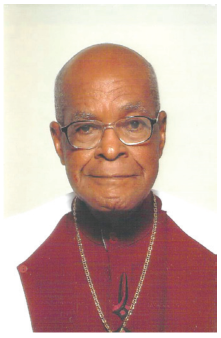
Condolecia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 10 januari 2020 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despensa si den nos trisesta nos por a lubida algun famia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sr. Cerilio Johan Julen

Mihor conoci como "Ciro, Chinki, Tio Chi of El Tio"
*09-03-1931 - †02-01-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sr. Jacinto Tromp

Mihor conoci como "Casin"
*11-09-1935 - †04-01-2020

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, pues mi n' tin falta di nada

Salmo 23:1

A bai sosega den brasa di Señor:



Regina Boekhoudt

mihor conosi como Ina
*07-09-1939 - †01-01-2020

Na nomber di su:
Rumannan:
Simona "Mona" Boekhoudt
†Leon "Buchi" Boekhoudt
†Bernadito "Dico" y Petra Boekhoudt
Hyacintha y Roque Yrausquin y yiu Errol
Reinira "Rita" Boekhoudt
Simon "Chommy" y Glenda Boekhoudt
Sobrino(a) nan:
Zulaika y Rene Dijkhoff
Jairo Boekhoudt y Elton Semeleer
Jahaira Boekhoudt
Margareth Boekhoudt
Gabriel Boekhoudt
Mary-Jane Boekhoudt y Johnny Erasmus
Glendeline y Alexis Kelly
Sobre sobrino(a) nan:
Lionel Vrolijk
Abigail Vrolijk
Chris Dijkhoff
Tania Dijkhoff
Josephine Dijkhoff
Tyler Boekhoudt
Mariangely Kelly
Cuña: Florencia Croes-Ras

Su ihanan: Marlyn Peñafiel,
Ady Boekhoudt y Jairo Boekhoudt
Su prima y primonan, su bon bisiñanan,
Grupo Magdalena,
Su ayudantenan Maria,Vicky y Olga, su dokternan: Dr. K. Cayama y
Dr. L.K. Croes, su ex-coleganan di Dr.H.O. Hospitaal.
Demas famianan: Boekhoudt, Thiel, Yrausquin, Tromp, Leest, Ras, Croes, de Mey, Geerman, Becker, Dijkhoff, Vrolijk, Kelly, Erasmus, Britten, Semeleer, Maduro, Gomes, Hernandes, Schwengle, Solognier

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Cambio den prijs di productonan petrolero entrante awe 8 di januari 2020



Minister di Finansa, Asunto Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante awe diarazon 8 di januari 2020. Unda pueblo lo conoce un aumento drastico.

Asina lo haya cu gasoline unleaded-premium: 204,6 cent p/ltr. (+ 0,9 cent); Diesel LS: 179,2 cent p/ltr. (+ 3,5 cent) y Kerosin: 167,4 cent p/ltr. (+ 3,9 cent). E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:



Edwigis Saidita Victoria

*17-10-1946 - †01-01-2020

Na nomber di su:
Mama: Catharina "Shishi" Victoria
Yuinan:
Julmen Victoria i yuinan
Jenard Victoria i yuinan
I'shall Houtman-Walters i Marty Walters i yui.
Rumannan:
†Magda Victoria
Gilbert "Pachi" Victoria
†Ingrid Balijn y famia
Patrick Angel
Sobrina:
Niovis Schrader-Victoria y Jan Schrader y yiunan
Sobrino: Jamel Jean Baptiste y yiunan
Tantanan i Omonan:
†Dolores Victoria y famia
Mosa Meyer-Victoria y famia
Elvia Paulina i Antanacio Casper y famia,
†Maria Juliana- Victoria y famia
†Cornes Victoria y famia
†Betto Victoria y famia
†Hildo Paulina y famia
†Anna Thomasia y famia

Primo y primanan

Amigo nan di cas: Carmen Loefstop, Rochella Mateo, Chelany Romano, Beatrix Leito.

Demas famia: Victoria, Houtman-Walters, Schräder, Jean Baptist, Balijn, Juliana, Meyer, Paulina, Thomasia y demas famia y conocirnan

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 9 di januari 2020 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or pm, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Nos ta anuncia fayecimente di:



Sr. Estanislao Nadal

Mihor conoci como
"Laito"
*13-11-1926 – † 30-12-2019

Na nomber di su:
Casa: Sra. Aide Nadal-Fondeur
Yiunan: Cristiana Nadal y Renny Rojas Reyes
Marisol Nadal y Imad Fath Allah
Susy Nadal y Johnny Kock
† Miriam Vrolijk-Nadal
Jorge Nadal
Nietonan: Angelle de Jesus y Enrique Tromp, Richenel Lioe-Tjam, Darrell Agunbero, Kiana Lioe-Tjam, Xíanté Mohamed, Russell Toro, Kaitlin Rojas Reyes, Oscar Toro, Sandra Vrolijk
Bisanietonan: Shawn Jansen, Shandrey Vrolijk
Su Rumanan: Benita Modderman y famia, Lourdes van der Vet y famia, Miguel Nadall y famia, Silvia Donk y famia, Silvio Nadall y famia, George Nadall y famia, Victor (Beatle) Nadall y famia, Jose Nadall y famia, Armando Martinez y famia
Bisiñanan/ compernan: Estrelita Ruiz y famia, Segundo Scharbaay y famia,
Ricardo Luydens y famia, Fichi y Violeta Lacle y famia, Ruben y Gwendy Zambrano y famia, Juanita Lacle y famia
Su bon amigo: Michael (Maicky) Herry y famia
Su sobrino(a)nan, su tanta y omo y demas famia na Aruba, Hulanda, Cuba y Republica Dominicana.
Demas famia: Nadall, Fondeur, Peterson, Velasquez, Payano, Bislip, Kelly, de Hasseth, Kock, Richardson.

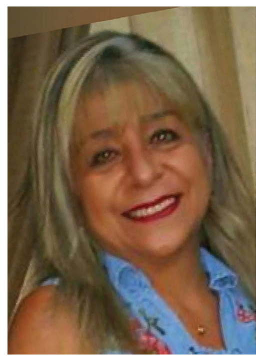
Ta invita pa acto di entiero cual o tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diahuebs 9 di januari 2020 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Disculpa nos si den nos tristea nos por a lubida algun famia of conocir.
Despues di entiero no tin bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Clara I. Winterdaal- Delgado Vinasco

*28-09-1961 - †31-12-2019
Na nomber di su:

Casa: Lupe Winterdaal
Yiu: Jose "Joey" Winterdaal
Hijastra: Marylu Martis y Yuinan - Leilani Winterdaal y Yuinan

Mama: Aida Mary Vinasco de Delgado
Tata: †Juan Antonio Delgado

Suegra: Gloria Winterdaal
Suegro: †Carmelo Winterdaal

Rumannan: Luis Alberto Delgado - Andres Felipe Delgado

Subrino(a)nan: Juan Luis, Jean Paul, Miguel Santiago, Shaina, Shari, Lili, Diana, Geraldine

Amiganan di Cas: Mary, Jacky, Francis (Aruba) James, Nathalia (Colombia)

Swa y Cuñanan na Aruba y Colombia

Demas Famianan: Ras, Winterdaal, Delgado, Vinasco, Don Cel, Padilla, Posso, Jacobs
Acto di despedida lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 8 di januari 2020 di 7'or pa 9'or di anochi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pasemper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma tana paz,
ta di dj'E mi salbaciontabini"
Salmo 62:1
Tristo, pero agredecidona nos Dios,
pa tur locual el a significá pa nos,
nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Gregorio Martin Kelly

Mihor conoci como Goi
Cu un bunita edad di 78 aña
17 November 1941- † 02 January 2020

Nanomber si su estimada esposa:
Ysabel"Anna"Kelly-Germosen.
Yiunan:
Florentino "Tino" Kelly y Mirella Kelly y Famia.
Elvis Kelly.
†Nereida "Dedi" Kelly.
Criselda Pinto-Kelly yRuben Pinto y Famia.
Gregory Kelly.
Frank "Moreno" Zimmerman y Famia.
Vicky "Joseline" Olijve-Zimmerman y Rene Olijve y Famia.
Araselis "Nini" Zimmerman y Famia.
†Gregory "Manolo" Kelly y Famia.
Nathalie Reyes y EarvyValport y Famia.
Samantha Reyes.
MescosunYiuStima: Miguelangel Kelly-Güerere.
Nietonan y Nietanan:Michella, Janella, Melony, Cheryl, Geert, Nouara, Ayman, Michael, Leeanne, Roxanne, Tuni, Djamairo, Ensio, Lyon, Quinten, Sui, Spencer
Rumannan: †Petra Kelly y Famia.
†Elizabeth "Bertha" Figaroa-Kelly y †Felipe Figaroa y Famia.
†Magdalena "Dai" Kock-Kelly y †Mario Kock y Famia.
†Imelda "Medan" Tromp-Kelly y †FransiscoTromp y Famia.
MariaVelasquez-Kelly y Arcadio Velasquez y Famia.
Carmen "chichi" Tromp-Kelly y †Mauricio Tromp y Famia.
†Tomas Kelly.
Su sobrino(a)nan:Eti, Frans, Yvon,Edwin, Jeta, Nelly, Angela, Chemi, Beto, Helena, Ramona, Tochi, Jolanda, Mario,Rafael, Swinda,Nella, Marciano, Wica, Miriam, Roque, Juni, Linda, Emily, Sharon, Maurits.
Swa y Cuñanan Y demas Sobrino(a)nan, primo(a)nan, comer y comper, iha(nan)Su Conocirnan Amigo(a)nanserca di cas, su bisiñanan.
FamianannaHulanda, Republica Dominicana, Belgica, St. Croix, España, U.S.A.
Su Ayudante: Carolina Bracho.
Demas famianan: Kelly, Germosen, Solognier, Zimmerman,Olijve, Reyes, Valport, Blokzijl, Pinto, Tromp, Kock, Velasquez, Hermosen, Figaroa, De Mey, Boekhoudt, Erasmus, Jacobs, Geerman, Quandus, Amaya, Petronella, Semeleer,Güerere,Ishmael, Soto, Mathilda.
Kier invita un y tur paasistinarespons y despedida di nos defunto stima "Goi" Diabierna 10 Januari di 9:00am pa 11:00am Na Royal Funeral Home, oportunidad pa condolencia lo tuma lugar dia 9 di Januaryna Royal Funeral Home di 7:00pm pa 9:00pm.Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.
Nos ta lamenta cudespues di entiero nos no taricibi-bishita di condolencia nacas y Si en caso den nos tristeza nos por a lubidaalgun persona offamia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di nos mama:



Sra. vda. Ibis Virginia Dorotaal-Everts

*21-11-1935 - †02-01-2020

Na nomber di su:
Esposo: †Julio Antonio Dorotaal
Yiunan:
Julio (Juni) Dorotaal y Yvonne Maduro
Rudolf Dorotaal
Evelyn (Poppy) Dorotaal
Carl Dorotaal
Herman Dorotaal
Nietonan: Corry-Ann y Allan Raposo-Dorotaal, Lionel Dorotaal, Elena y Evan Rivero-Dorotaal, Elisabeth & Fransua Maduro, Caroline Dorotaal, Bryan Dorotaal y Dana van der Ree, Marcel Tromp y famia
Bisanietonan: Xiomilaine, Ethan y Abigail Raposo, Evellene, Evandra y Evanca Rivero, Alexander Dorotaal, Fredeline VillaroelAbsalon & Franscela Maduro
Rumannan:
Luis (Benichi) y Imelda Everts y famia na Corsow
Gurby Everts y famia na Hulanda
†Rudy Everts y famia
Ex Nueranan:
Natasha Koolman
Lyn Peterson
Hildra Geerman
Sonia Paesch
Cuña: †Maria Dorotaal
Iha: Roos Cardoze
Primanan stima: Milda Barguez, Lourdes Krosendijk, Astrid Raven
Primonan stima: Gilbert y Alexander Raven
Amigonan di cas: Juan y Patricia Lacle, Felix (Riri) Dabian y famia, Lucas Maduro y famia, Laura Alvarez

Tanta y omonan, prima y primonan, bisiñanan, comper y comernan, conocirnan
Demas famia: Dorotaal, Everts, Raposo, Rivero, Maduro, Tromp, Raven, Hart, Domacase, Mimie, Lacle, Paesch, Koolman, Geerman, Peterson, Barguez, Lourens, Franken, Chandler, Jansen, Krosendijk, Bregita, Cardoze, Hasseth, Visser, van der Ree, Moti

Nos kier a pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 9 di januari 2020 di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 10 di januari 2020 saliendo di Aurora Funeral Home pa Santana centraal na Sabana Basora pa 4'or di atardi. Nos defunto stima lo reposa for di 2 pm na Aurora Funeral Home

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Enbes di flor of krans un donacion pa Wilelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:

Silo Urbain Tromp



*20-12-1940 - †30-12-2019

Den nomber di su:
Esposa: Elda Filomena Tromp- Kock
Yuinan: Alonso (Ali) Tromp y Caroline Cardose, Alvin (Buty) Tromp y Ana Maria Oduber, Amerey Tromp y Marc Anthony Giel
Mescos Yiu: Joanne y Willem
Nietanan: Stephanie, Naomy y Chris, Amanda, Ceanna
Mescos Nieta: Shanee
Bisa-nieta: Alayna
Mayornan: †Baldomera (Meme) Tromp y †Isreal Falcon
Rumannan: Sebastian (Toco) Falcon-Tromp
†Juan Tromp
Candito Tromp y Rosa Valentina Yanues
†Andres Tromp
Hortencia Tromp
Yvonne y Angel Zambrano-Tromp
Sobrino(a)nan: Joslin, Jahaira, Esmie, Jaromir (Roro), Romar, David, Katinka, Laurens, Guaranis, Derric, Ivan, y Naftaly.
Swa y cuñanan: Chito, Ronnie, Enfi, y Rina
Suegro(a): †Barbara Kock y †Plasido Kock
Ihanan: Tico Danies, Robert Alberts, Roland Luidens, Victor Paula, Junior Victor Hendrik Calmes
Tio: Theodor Falcon y esposa Hilda,
Tionan di respet: Rosendo, Frank, Mingo, y †Nicky Tromp
Primo hermanonan: Fidel, Morris, Jesus Gomez
Primo(a)nan:
Jolanda, Vivian, Ethleen, Mayra, Robert, Omar, Hubert,
Primo(a)nan di respet: Tasha, Debby, Kenny, Gino, Carina, Christy, Byron, Darinka, Yselle, Nadya, Delno, Gonda, Sunette

Amigo(a)nan di cas:
†Alfredo (Chepa) Lambertus, †Antonio Benito (Tony) Matos, Dilania y Stanley, Elvira y Anchi, Olga, Alicia, Mayra, Judith, Dita, Segunda, Andrea, Mena, Rica Giel, Beatrixe Dijkhoff,Adrianus Maduro, Jeffrey y Carina Rojer, Chaty Kelly, Glenn Rock, Anthony (Spirito), Elmer Themen, Rodney Rodriquez, Robert y Oswald (Mouse) Quandus, Dito Acosta, Richene Kock, Roque Maduro, Capi Malmberg, Eddy Campos, Reagen Petronia, Wachi Geerman, Anthony Danja, Alicio Victorina, Zeick Larmonie, Sofia y Raul,John Maduro, Juancho Krozendijk, Ermely Lopez y tur Bisiña y conosirnan

Demas famia y conocirnan:
Tromp, Falcon, Kock, Scharbay, Jacobs, Martis, Werleman, Koolman, Weston, Schrijer, Richardson, Goede, Granadillo, Geerman, Romero, Franken, Donata, Hoevertsz, Ruiz, Giel, Henriche, Maduro, Lambertus, Matos, Cardose, Dijkhoff, Giel, Kelly, Wong, Desir, Lacle, Oduber, Rock, Acosta, Petronia, De Graaf, Rojer, Thode, Snijder, Danies, Luidens, Britten, Lampe, Trimon, Falconi, Paula y demas famia na Hulanda y Venezuela.

Nos disculpa si pa cualkier motibo a lubida algun famia y conocirden nos momento difisil cu e perdida inespera di nos ser keri
Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 8 di januari 2020 di 7'or pa 9'or di anochi

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 9 di januari 2020 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora